DZIENNIK URZĘDOWY
RADY NARODOWEJ m. ŁODZI

Łódź, 29 czerwca 1957 | **Nr 5** | **Poz. 13–14**

TREŚĆ

PRZEPISY OBOWIĄZUJĄCE

Uchwały Rady Narodowej m. Łodzi

Poz.

13 — w sprawie realizacji planu w zakresie zaopatrzenia ludności w wodę, usług kanalizacyjnych, dróg miejskich, oświetlenia i zieleni.

14 — w sprawie zatwierdzenia sprawozdania z wykonania budżetu Rady Narodowej m Łodzi za rok 1956.

PRZEPISY OBOWIĄZUJĄCE

13

UCHWAŁA nr 11/57

Rady Narodowej m. Łodzi

z dnia 23 maja 1957 r.

w sprawie realizacji planu w zakresie zaopatrzenia ludności w wodę, usług kanalizacyjnych, dróg miejskich, oświetlenia i zieleni

Rada Narodowa m. Łodzi po wysłuchaniu referatu na temat realizacji planu w zakresie zaopatrzenia ludności w wodę, usług kanalizacyjnych, dróg miejskich, oświetlenia i zieleni oraz po zapoznaniu się opinią Komisji Gospodarki Komunalnej i wnioskami wysuniętymi w toku dyskusji stwierdza:

— wybitną poprawę w zaopatrzeniu ludności miasta w wodę, która wyraża się w stosunku do roku 1955 wzrostem o 36,7%. Potwierdza to I kwartał 1957 r., w którym wzrost spożycia wody w stosunku do tego samego kwartału roku ubiegłego wynosi 22,5%. Było to możliwe po uruchomieniu rurociągu Pilica-Łódź, dzięki poważnej rozbudowie sieci wodociągowej w latach 1955—1956 i podłączeniu do niej znacznej liczby nieruchomości mieszkalnych;

— stopniowy przyrost dróg o nawierzchni szlachetnej;

— szybką rozbudowę oświetlenia ulicznego wyrażającą się trzykrotnym wzrostem ilości punktów świetlnych w stosunku do 1945 r. i oświetleniem w 1956 roku 56,9 km ulic przy jednoczesnym zapoczątkowaniu przejścia na lampy jarzeniowe.

Jednocześnie Rada Narodowa stwierdza, że obok poważnych osiągnięć na omawianym odcinku gospodarki komunalnej, istnieją braki i niedociągnięcia, których w 1956 r. Prezydium Rady Narodowej nie zdołało usunąć. Z braków tych i niedociągnięć wymienić należy przede wszystkim:

— brak koordynacji przy wykonywaniu robót podziemnych, co niejednokrotnie powoduje kilkurazowe niszczenie nawierzchni, chodników, a to rzutuje na podrażanie kosztów;

— niepełne wykorzystanie istniejącej sieci kanalizacyjnej przez nie podłączanie położonych nad nią nieruchomości, szczególnie zakładów przemysłowych;

— niepobieranie opłat za usługi kanalizacyjne od tych zakładów przemysłowych, które wpuszczają swoje ścieki pośrednio do kanałów miejskich;

— nie zawsze dostateczną jakość robót drogowych szczególnie na odcinku konserwacji;

— niedostateczny i nieterminowy przydział materiałów potrzebnych do przebudowy dróg;

— niedostateczną konserwację zieleni miejskiej, jak też brak nadzoru i zabezpieczenia jej przed zniszczeniem.

Celem uzyskania dalszej poprawy w zakresie zaopatrzenia ludności w wodę, usług kanalizacyjnych, dróg miejskich, oświetlenia i zieleni, Rada Narodowa m. Łodzi postanawia:

I. Zobowiązać Prezydium Rady Narodowej m. Łodzi do:

1. Stworzenia warunków koordynacji wykonawstwa robót podziemnych.
2. Zorganizowania przy prezydiach drn liniowej służby drogowej, której zadaniem między innymi byłoby:
   a) natychmiastowa naprawa uszkodzeń ulicznych,
   b) dopilnowanie by wykonawcy różnych robót ziemnych, oddawali ulice, chodniki i podjazdy do domów i podwórza w stanie pełnej używalności.
3. Wystąpienia do zaintersowanych resortów z podaniem zakładów przemysłowych, które w okresie planu pięcioletniego powinny zainstalować oczyszczalniki z jednoczesnym przyłączeniem zakładów do sieci kanalizacyjnej.
4. Wnikliwszego badania hierarchii potrzeb przyłączenia do sieci kanalizacyjnej poszczególnych budynków mieszkalnych.
5. Wystąpienia do Ministerstwa Gospodarki Komunalnej w celu objęcia właściwymi opłatami kanalizacyjnymi zakładów przemysłowych, które swoje ścieki wpuszczają pośrednio do kanałów miejskich.
6. Pobierania odszkodowań od zakładów pracy w wypadku niszczenia kanałów miejskich przez ścieki przemysłowe.
7. Przyśpieszenia opracowania i zatwierdzenia planów urbanistycznych niezbędnych dla wykonania dokumentacji projektowo-kosztorysowych i prawnych dla uzbrojeń podziemnych.
8. Wystąpienia do inwestorów nie podległych Prezydium Rady Narodowej o uwzględnienie w swoich planach inwestycyjnych kredytów na inwestycje towarzyszące, jak drogi dojazdowe, zieleń, oświetlenie itp..
9. Zwrócenie uwagi Komendzie Milicji Obywatelskiej w Łodzi, aby stosowała w całej rozciągłości uprawnienia do nakładania mandatów karnych za niszczenie zieleni w oparciu o zarządzenie Prezesa Rady Ministrów nr 67 z dnia 29.IV.1952 r. (M.P. nr A-45 z 1952 r. poz. 633 pkt 3).
10. Wszczęcia starań odnośnie zatwierdzenia dla przedsiębiorstw robót ziemnych i uzbrojenia podziemnego I-szej strefy płac.
11. Rozszerzenia akcji szkolenia zawodowego robotników drogowych, ze szczególnym uwzględnieniem szkolenia brukarzy.

II. Prezydium Rady Narodowej m. Łodzi opracuje do dnia 15 czerwca 1957 r. szczegółowy plan realizacji powyższej uchwały i wyda odpowiednie zarządzenia. Sprawozdanie z wykonania niniejszej uchwały złoży Prezydium Rady Narodowej na sesji Rady Narodowej w I kwartale 1958 r.

III. Rada Narodowa m. Łodzi zobowiązuje Komisję Gospodarki Komunalnej do uwzględnienia w planach swej pracy kontroli realizacji niniejszej uchwały w trakcie jej wykonywania.

Powyższą uchwałę podaje się do wiadomości.

Za Prezydium Rady Narodowej

Sekretarz Prezydium	**Z-ca Przewodniczącego Prezydium**
Zygmunt Kaźmierczak	**Edward Wróblewski**

14

UCHWAŁA nr 12/57

Rady Narodowej m. Łodzi

z dnia 23 maja 1957 r.

w sprawie zatwierdzenia sprawozdania z wykonania budżetu Rady Narodowej m. Łodzi za rok 1956.

Rada Narodowa m. Łodzi, po zapoznaniu się ze sprawozdaniem Prezydium RN z wykonania budżetu Rady Narodowej m. Łodzi za rok 1956 oraz z opinią i wnioskami Komisji Finansów, Budżetu i Planu Rady Narodowej, stwierdza, że wykonanie budżetu za rok 1956 przyczyniło się do polepszenia warunków bytowo-komunalnych w mieście.

Rada Narodowa stwierdza, że uchwalony w budżecie na rok 1956 plan dochodów został wykonany z nadwyżką, co pozwoliło na częściowe zaspokojenie tych potrzeb naszego miasta, których nie byliśmy w stanie finansować z kredytów budżetu podstawowego.

W związku z uwagami i niedociągnięciami podkreślonymi z toku dyskusji Rada Narodowa m. Łodzi na podstawie art. 34 ust. 3 dekretu z dnia 17 grudnia 1952 r. o uchwalaniu i wykonywaniu budżetu Państwa (Dz.U. nr 50, poz. 334) oraz § 11 ust. 3 uchwały nr 318 Rady Ministrów z dnia 29 kwietnia 1955 r. w sprawie zasad i trybu sporządzania oraz zatwierdzania rocznych sprawozdań z wykonannia budżetu Państwa (M.P. nr 48, poz. 471) postanawia:

I. Zatwierdzić roczne sprawozdanie z wykonania budżetu Rady Narodowej m. Łodzi za rok 1956 zamykające się po stronie dochodów kwotą **zł 975.280.316 gr 39**
po stronie wydatków kwotą zł **895.421.656 gr 45**

II. Celem uniknięcia niedociągnięć w zakresie realizacji tegorocznego planu gospodarczego i budżetu w uzupełnieniu uchwały Nr 1/57 Rady Narodowej m. Łodzi z dn. 27 lutego 1957 r. w sprawie uchwalenia terenowego planu gospodarczego i budżetu na rok 1957 zobowiązać:

Prezydium Rady Narodowej do:

1. Zabezpieczenia pełnej realizacji zadań inwestycyjnych, a w szczególności w zakresie budownictwa mieszkaniowego oraz rytmicznego wykonania zadań inwestycyjnych w ciągu roku, a specjalnie terminowego oddawania do użytku budynków szkolnych, gdyż w tych wypadkach terminowość ma szczególne znaczenie dla prawidłowej pracy szkół w ciągu roku szkolnego.

2. Wzmocnienia nadzoru w zakresie celowego i oszczędnego wykorzystywania środków budżetowych oraz pociągania do odpowiedzialności winnych wykroczeń w przypadkach stwierdzonego łamania dyscypliny finansowej.

3. Podjęcia energicznych kroków w sprawie zabezpieczenia interesów konsumentów w zakresie obrotu towarowego przez wzmocnienie walki ze spekulacją oraz nadużyciami w handlu.

4. Wystąpienia do władz centralnych o przyśpieszenie prac, związanych z wprowadzeniem nowych cen na materiały budowlane i usługi transportowe, a w szczególności:

a) utworzenia rezerwy w bankach finansujących przedsiębiorstwa budowlano-montażowe na sfinansowanie rónic, wynikających z przeliczeń faktur wystawionych za wykonane kapitalne remonty i inwestycyjne na ceny 1957 roku,

b) przyznania dotacji z budżetu centralnego na pokrycie wzrostu wydatków budżetu terenowego, spowodowanego pogorszeniem wyników działalności przedsiębiorstw i wzrostem środków obrotowych w związku z podwyżką cen.

5. Przeanalizowania do końca roku 1957 działalności punktów usługowych i handlowych pod względem ich rentowności i przedsięwziąć odpowiednie środki dla zabezpieczenia rentowności wszystkich punktów. W przypadku nierentowności należy zlikwidować deficytowe punkty.

6. Przeprowadzenia wnikliwej selekcji kadr zatrudnionych w aparacie handlu, w związku z niekorzystnym wskaźnikiem mank, wykazanym w roku 1956.

7. Spowodowania, aby Zarząd Gospodarki Mieszkaniowej kontrolował pracę inspektorów nadzoru oraz w wypadku stwierdzenia złej jakości nadzorowanych przez nich remontów, wyciągał właściwe konsekwencje z niedopełnienia podjętych obowiązków.

Powyższą uchwałę podaje się do wiadomości.

Za Prezydium Rady Narodowej

Sekretarz Prezydium **Zygmunt Kaźmierczak**

Z-ca Przewodniczącego Prezydium **Edward Wróblewski**

Adres Redakcji: **Prezydium Rady Narodowej m. Łodzi — Radca Prawny, Łódź, ul. Piotrkowska 104, tel. 290-40 wewn. 336.**

Adres Administracji: **Prezydium Rady Narodowej m. Łodzi — Wydział Ogólno-Gospodarczy, Łódź, ul. Piotrkowska 104, tel. 290-40, wewn. 301.**

Konto: Narodowy Bank Polski — IV Oddział Miejski w Łodzi — nr 908-95/I/595, część 15, dział 5, rozdział 19.

Reklamacje z powodu niedoręczenia poszczególnych numerów Dziennika należy wnosić niezwłocznie po otrzymaniu następnego, kolejnego numeru.

Prenumerata roczna ze skorowidzem wynosi zł 18.— półroczna — bez skorowidza zł 10.—. Cena pojedynczego egzemplarza do 4 stronic druku — zł 0,90. Przy większej ilości stronic — o zł 0,30 więcej od każdej drukowanej stronicy. Ogłoszenia — zł 2.70 za wiersz mm 1 szp. Za układ tabelaryczny dolicza się 100%.

Cena zł 0,90

Sprzedaż pojedynczych egzemplarzy odbywa się w Referacie Rzeczy Znalezionych i Informacji, Łódź, ul. Piotrkowska 104a.

Typ., Łódź, Nr 530-6-57 r. Pap. druk. sat. A4 Nakł. 670+30 egz. Rękopis otrzym. 12. 6. 57 r. Podpisano do druku 26. 6. 57 r. Druk ukończ. 29. 6. 57 r. D-3

ODBIORCA

Opłata pocztowa uiszczona ryczałtem